

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO VI

Miércoles 14 de Agosto de 1907

1926

مليلية في يوم الاربعاء 4 رجب 1326

NUM. 1719

Precios de suscripción

Melilla, un mes 1.25 ptas  
Provincias, trimestre . . . 4.50  
Número suelto. 0.05  
Idem atrasado. 0.50

ANUNCIOS  
precios convencionales  
PAGO ANTICIPADO

Oficinas

IGLESIA, 2

Talleres

IGLESIA, 2

## Los combates de Casablanca

### RELATO SENSACIONAL

A continuación reproducimos el interesante relato que un testigo presencial del ataque al Consulado español de Casablanca ha hecho al corresponsal de nuestro ilustrado colega *La Correspondencia de España*:

«Cuando ocurrieron los sucesos del día 5 una gran inquietud se apoderó de nosotros.

«Conocíamos á los chauis, sabíamos que son incapaces de olvidar una ofensa, y esperábamos verles invadir la ciudad de un momento á otro.

«Así sucedió. La tarde del 6 todos los españoles nos refugiáramos en el Consulado.

«Eramos treinta y cinco hombres, y nos rodeaban doscientas mujeres y niños.

«Organizamos la vigilancia, y distribuimos en la azotea y ventana á los que tenían armas.

«Hecho el balance de éstas, vimos que poseíamos siete fusiles y quince escopetas.

«Los que teníamos fusiles nos colocamos en la azotea, atalayando las calles próximas, prontos á romper el fuego.

«Carecíamos de comestibles. Sólo teníamos algunas canastas de pan y el agua del pozo.

«Por la tarde, á última hora, se nos unieron los marinos del *Bazán* que habían desembarcado.

«Llegó la noche y las sombras envolvieron la ciudad. Todo quedó en silencio.

«Sin embargo, y no obstante aquella calma aparente, no estábamos tranquilos. Ignorábamos qué ocurría en el campo; pero esperábamos algo trágico.

«Transcurrían las horas sin novedad. Las mujeres y niños dormían en el patio y las salas bajas.

«Relevábamos nuestras guardias é interrogábamos á las tinieblas, encubridoras de incógnitos peligros.

«De improviso oímos gritos. ¿Qué era aquéllo? Luego, á los gritos, sucedieron detonaciones. Sin duda, los kabileños habían asaltado la ciudad.

«Los marinos del *Bazán* intentaron salir. No los dejamos. Nuestros ruegos hicieron que permaneciesen en el Consulado.

«Bien pronto comprendimos que el barrio judío había sido entregado al pillaje. Adivinamos lo que ocurría y una inmensa compasión embargó nuestros espíritus.

«Sin embargo, debíamos guardar tal vez aquella lástima para nosotros mismos. Si los moros entraban en el Consulado, no habría cuartel para nuestras vidas y las de nuestros hijos, ni para la honra de nuestras mujeres.

«Avanzaba la noche. Las detonaciones aproximaban sus ruidos espanta-

bles. Oíamos, aterrados, lamentos desgarradores de mujeres hebreas que se llevaban los kabileños, á viva fuerza.

«Veíamos pasar veloces, destacando apenas sus blancos jaiques de las tinieblas, á moros ladrones, que corrían con mercancías, piezas de tela, armas y arneses ricos.

«Muchos de nosotros, adivinando, mejor que viendo, aquel saqueo, pensamos en nuestras casas, abandonadas á la rapiña de los chauis; en nuestros almacenes, que quizá en aquellos momentos eran desvalijados por las hordas triunfadoras.

«Arma al brazo, rabiosos y temblando, aguardábamos el inevitable ataque.

«Antes de que amaneciera, un grupo de moros se dirigió al Consulado.

«Venían vociferantes, anilladores, alzando sus fusiles sobre sus cabezas. Surgían de la oscuridad como un escuadrón de monstruos informes.

«Encerramos á las mujeres y á los niños en las habitaciones interiores, y aguardamos el ataque á pié firme.

«La oleada se estrelló contra nuestra puerta. Cien culatas la golpearon, intentando echarla abajo.

«¡Fuego!—gritamos todos, poseídos de un vértigo de sangre.

«Y empezó la lucha.

«Tronaron los fusiles, y la calle se llenó de humo. Una granizada de balas salpicó la fachada y penetró por los ventanales, enterrándose en los colchones que cerraban estos.

«Los marinos que estaban de atalaya se inclinaron hasta sacar melio cuerpo de la azotea, y rompieron un fuego nutridísimo contra los que trataban de forzar la puerta.

«Los kabileños huyeron, dejando un montón de heridos, muertos y moribundos.

«Se iban... Todos respiramos por unos momentos. Tal vez, comprendiendo que estábamos decididos á luchar hasta lo último, llevaban á los barrios indefensos su furor y sus estragos.

«La calle quedó desierta. Escuchamos, y pudimos comprender que los del Consulado de Francia se defendían á tiros.

«Corto fué nuestro suspiro. Un cuarto de hora después nos encontramos rodeados por millares de kabileños.

«Circuló entre los que nos batíamos una consigna, que imponían las circunstancias. Las voces de ¡Economizad municiones! ¡Disparad á los que se aproximen! circularon entre nuestras filas como un supremo aviso.

«Rompióse de nuevo el fuego por ambas partes. Las calles cercanas al Consulado estaban materialmente tapadas por la morisma. Llovían las balas sobre nuestro débil redueto. Los colchones se chamuscaban; volaban en pedazos los ventanales; la azotea tenía sus repisas acribilladas, como si las hubieran partido á martillazos.

«De pronto gritaron desde arriba:

«—¡Una baja!

«Subimos varios.

«Un cabo de mar, en el momento en que se inclinaba hacia la calle buscando blanco, había recibido un balazo en el pecho.

«Algunas mujeres le curaron.

«Uno de nosotros, el médico del Consulado, dijo que su estado era gravísimo.

«La desgracia centuplicó nuestra ira. Los que no tenían armas cargaban las escopetas de los paisanos. Otros arrojaban piedras, que arrancaban de los patios y de las cornizas; ¡era un verdadero vértigo.

«Vi varias mujeres que se batían á nuestro lado. El peligro nos había centuplicado los ánimos.

«Nadie tenía miedo.

«Al amanecer nuevas bajas mermaron nuestras filas. Dos marinos recibieron balazos, y hubo necesidad de curarles y acostarles en improvisados lechos. Sus fusiles pasaron á otras manos.

«Pero los heridos no se conformaron con su forzada inercia. Saltaron del lecho y reclamaron sus armas, y llenos de vendajes, ensangrentadas las ropas, siguieron batiéndose en los puestos de más peligro.

«Amaneció. Las tintas lívidas de la aurora iluminaron, debilmente, el lugar de tanto estrago. Y pudimos ver entonces la eficacia de nuestros fuegos. Al pié del edificio se elevaban montones de cadáveres.

«De pronto vimos que la morisca evacuaba la calle. ¿Qué sucedía?

«Era que los barcos anclados en el puerto subían de granadas las calles de Casa Blanca. Los proyectiles, al estallar, causaban horribles destrozos.

«Recordamos que á eso de las cinco se levantó una ligera brisa. Nuestra bandera, desgarrada por los proyectiles, ondeaba en la azotea, y fué saludada por los que á su sombra combatíamos, con un estruendoso ¡viva España!

«De pronto vimos á los moros correr gesticulantes, como poseídos de pánico. Oímos gritos de ¡ánimo!, ¡ánimo!, y una columna de marinos del «Bazán» con ametralladoras, desembocó en el ancho claro que dejaban los kabileños al huir.

«En un abrir y cerrar los ojos nos juntáramos. Las ametralladoras fueron emplazadas en la azotea. Los heridos que traían los marinos, colocados en lechos.

«Hubo algunas horas de relativa calma. Los moros seguían rodeándonos; pero á distancia. Pasaban á lo lejos, corriendo, disparaban sus armas y se atrincheraban en las casas para continuar su asedio.

«Mientras, los barcos seguían el bombardeo.

«Presenciamos desde el Consulado escenas horribles.

«Un español fué muerto y su cadáver quemado en una hoguera, casi á nuestra vista.

«En aquella terrible mañana murió el cabo de mar herido en la azotea. Se llamaba Vicente Píso.

«A eso de las once, los moros nos atacaron de nuevo.

«Por fortuna, nuestros medios de defensa se habían acrecentado.

«Las ametralladoras, manejadas hábilmente por los marineros del «Bazán», les diezmaron.

«Después de varias tentativas infructuosas, abandonaron su propósito de tomar el consulado por asalto. El tiroteo continuó, sin embargo.

«Por la tarde tropas de desembarco de la escuadra francesa ocuparon la ciudad.

«Los moros se resistieron bravamente; pero el bombardeo era tan horrible, que al fin tuvieron que refugiarse en sus aduares.

«Hasta ayer por la mañana continuamos en el Consulado. Durante estos días no hemos podido dormir y nos hemos alimentado con pan y agua.

«Marinos y paisanos se han portado con bravura extraordinaria. Han sido unas jornadas tristes; pero que han puesto muy alto el nombre de España.»

Otro testigo presencial del ataque dice:

«Nuestros soldados (los marineros del «Alvaro de Bazán») entraron en la población, y al atravesar las calles se les presentó el bajá gobernador, dándoles toda clase de garantías y asegurándoles que no serían hostilizados.

El bajá les entregó, como garantía de sus ofertas, las llaves de la plaza; pero á poco sorprendieron y atacaron á los marineros españoles las fuerzas moras.

Acudieron entonces los franceses, y ambas fuerzas sostuvieron rudo combate con la morisma, desde las diez de la mañana hasta las doce de la noche.

El oficial español, al verse traicionado, hundió el acero de su sable en el pecho del bajá, que murió en el acto.

Los moros tuvieron numerosas bajas, resultando también algunos franceses heridos.

Loor á los compatriotas que tan alto han colocado en Casablanca el nombre de España.

## Junta de Arbitrios

Sesión del 15 de Julio 1907

Presidió el Sr. General Chacel. Concurrieron los Vocales Sres Coronel de Artillería, Coronel de Ingenieros, Jefe de Sanidad, Auditor, Torrente, Lopez de la Blanca, Vallescá, Capitan del Puerto y Subintendente.

Vocal Secretario D. Emilio Marmol. Se leyó el acta de la sesión anterior y fué aprobada.

Orden del día

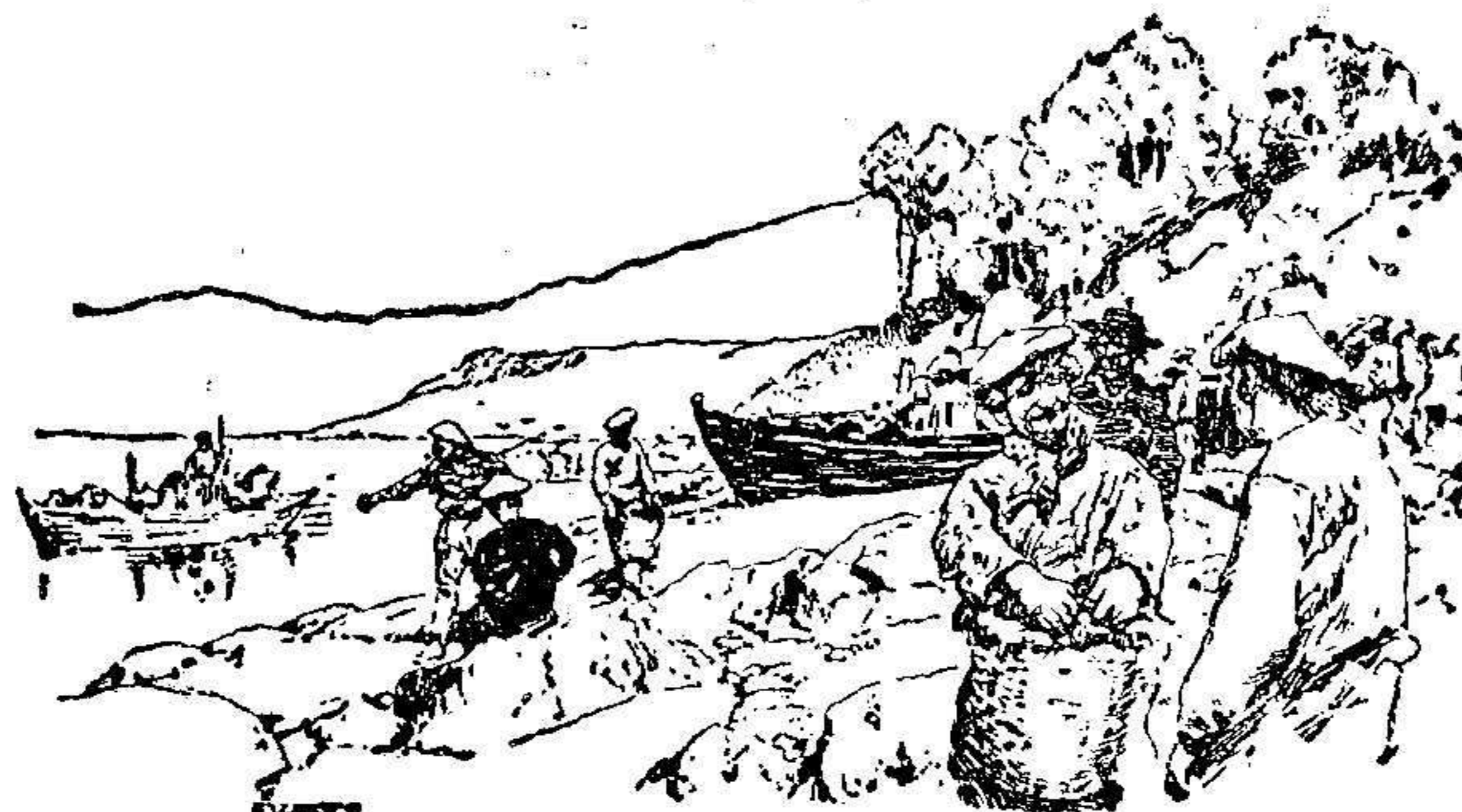
La Junta quedó enterada de los documentos siguientes.

Un oficio del Gobierno Militar re-



Información gráfica

La isla de Cortegada



Un rincón de la isla Cortegada. (Apunte del natural.)

Cortegada, generalmente cedida al rey en respetuosa ofrenda de afecto, ha pasado ya á ser legalmente propiedad del monarca.

El ex-ministro Sr. Quiroga Ballesteros, con poder especial de S. M. ha firmado en su nombre la escritura de donación de tan preciado terreno, y todos los pueblos de la preciosa ría gallega se han engalanado, cubriendo balcones y ventanas con colgaduras y dando al viento el ondular de banderas y gallardetes.

En Carril, Villajuan y Villagarcía, el entusiasmo raya en lo indescriptible, y en estos tiempos en que los pesimismos que inspiran las exageradas ideas regionalistas parecen anublar el limpio cielo de la Patria, el rasgo hermoso de Galicia, consagrando legalmente en una atmósfera pura y diáfana perfumada por los efluvios de los manzanos y castaños, y sobre una tierra alfombrada de césped como las verdes llanuras de Holanda, habla más que á los sentidos al corazón de los buenos españoles.

Al rendir pleitesía al respetable apoderado acudieron los Ayuntamientos próximos, comisiones civiles, militares, eclesiásticas y la prensa; sonaron los acordes de la marcha real, confundándose con el estallido de los cohetes; hubo recepciones, serenatas, vivas á los reyes... pero por cima de todo eso y mucho más agradable todavía, está el alma gallega, que amante de la nación, por la que paciente y sufrida se sacrificó tantas veces, parece entonar á España un himno glorioso que partiendo del hermoso islote repercute á lo largo de la preciosa ría.—*Poliuto*

La encantadora ría de Aroza, hállase de fiesta en estos días; fiesta espontánea, sincera, nacida del fondo del alma de los habitantes de aquella hermosa región gallega; en que praderas, frondas y montes, emulan las bellezas naturales de Suiza.

La preciosa y pintoresca isla de

solviendo que esta Junta deje de reintegrar á la de Alhucemas el aforo de las mercancías que se embarquen en esta plaza con destino á aquella, continuando el regimen actual para los demas Menores.

Otro oficio de la misma superior autoridad trasladando una R. O. de Guerra fecha 1.º del corriente no aprobando se nombre vocales suplentes segun propuso esta Corporación.

Otro oficio de la misma procedencia dando traslado de otra R. O. de Guerra fecha 5 del corriente (D. O. n.º 146) relativa á medidas profilácticas contra el paludismo.

Se dió cuenta de un oficio del Director de la escuela de Artes y Oficios acompañando presupuesto para la compra de aparatos y herramientas con destino á aquel centro de enseñanza, siendo aprobada por unanimidad la resolución de la presidencia de que se adquirieran el torno universal para el taller de herrería y las herramientas, que se proponen para el de carpintería.

Procediose despues á la discusión de las bases presentadas por la comisión nombrada al efecto, para el servicio de Aforos y recaudación y aprobadas en su totalidad discutiéronse despues una por una siendo igualmente aprobadas previas algunas modificaciones que introdujo la Junta.

Despues acordó la Junta que el cargo de Aforador recaudador lleve consigo la obligación de constituir una fianza de mil pesetas en garantía de la recaudación que le esté encomendada, acordandose al propio tiempo dispensar de esta obligación al actual aforador por conceptuarse la Junta suficiente garantizada con la honradez demostrada por este empleado durante el largo tiempo que viene desempeñando dicho cargo.

Se nombró la junta organizadora de los festejos que este año se han de celebrar con motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Victoria patrona de esta Plaza, siendo designados para ello los Sres. Jefes de Sanidad, como Presidente, y el señor Capitán del Puerto y don Joaquín López, como vocales.

En atención á ser el paseo del General Macías el más concurrido de la población y teniendo en cuenta que al pasar por él el ferrocarril del puerto quedará inutilizado como lugar de esparcimiento, la Junta acordó solicitar de la superioridad se proponga la variación del trazado de dicha vía, que podría pasar por la parte exterior del pretil del indicado paseo, lo cual es fácil de hacer con un gasto relativamente pequeño.

Se levantó la sesión.

El General Drude

El Jefe de las fuerzas franco españolas de ocupación en Casablanca es uno de los más brillantes generales del ejército francés.

Cuenta 54 años de edad. Entró en la Escuela de Saint-Cyr en 1872 y salió en 1874; teniente en 1880, capitán 1886, jefe de batallón en 1893, teniente Coronel en 1899, Coronel en 1903 y General de brigada en Junio de 1907.

Casi toda su carrera la ha hecho en el ejército de Africa en particular en la Legión extranjera y regimientos de tiradores. Tomó parte en las expediciones al Tonkin, de Dahomey y de Amí, dando en todas ocasiones muestra de actividad y energía.

Garganta, voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias. caja 1 50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 7, Madrid.

UN TELEGRAMA

Al tener noticia de haber quedado restablecida la comunicación por el cable de Almería nos dirigimos al Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación telegráficamente felicitándole por la rapidez con que se había llevado á efecto la recomposición.

En el mismo despacho consignábamos una súplica inspirándonos en el interés del comercio y del vecindario. Al ver la enormidad del servicio que esta estación cursa, por tener necesidad de hacer la escala de Ceuta, se nos ocurrió solicitar el envío de un aparato Hugues, con el cual la transmisión se haría rapidísima.

El señor Lacierva ha contestado á nuestra felicitación y á nuestro ruego en la siguiente forma:

«Ministro de la Gobernación al Director de EL TELEGRAMA DEL RIF. Agradezco mucho su telegrama y si hay probabilidad procuraré que se instale en esa estación el aparato de que me hablaba.»

Agradecemos al Sr. Lacierva su atención al contestarnos y celebramos que muy pronto se instale el aparato Hugues con el que el servicio público ganará muchísimo.

EDIFICIOS

JUNTA DE ARBITRIOS

ANUNCIO

En lo sucesivo no percibirá esta Junta arbitrio alguno por blanqueo de fachadas de edificios siempre que para ello no utilizen andamios; debiendo no obstante solicitar la oportuna autorización de esta Junta para llevarlos y cabo sin cuyo requisito no se les permitirá efectuarlo.

Melilla 13 de Agosto de 1907.—De orden de S. E.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.—Rubricado.

Sección árabe

كتاب من عند كرنيل مكليين

قالوا بان فبضوا براءة بطمنجة يوم الرابع  
يقول في كتابه بان حين حركت ولد  
بشقي بن البغدادي لفيلة خماس وكسرم  
ونهب منعتهم ساروا جميع اهل الجبال  
خائبين من روعة المخزن وصاروا يبعدون  
من جهة الريسوي وحتى الريسوي فانه  
صاف به الامر ومكليين رخوا طيد افضل  
من اللول ورمهم يدكرون بان يسرحوه  
والله اعلم \*

اخبار من الربط

حكوا بان في هاده اليام الماصية التفقوا  
اهل زيان بانا لا يخرج احد من النصرى  
على بر من المدينة الربط و التفقوا يجعلوا  
معاد المشى والفيد والقاضي والمنحسب  
بان ينظروا كيف يكون ومتنع عليهم فيد  
اسلا وثانية مكابى على الدونة يعني امن  
وكثيرا للسلطان وزمهم يتتخبرون الجواب  
ونصارى خائبين وكثيرا منهم ارتحل من

هناى وسبب اذا كاه من الفبايل المغوين

على السلطان والسلام

صرب اليوم

اسكتة البرانسوية مع الا صنيوية 15 05

— — — — —  
لا صنيوية — كسنيية 43 00

De re militar

(De nuestro servicio especial)

Caballería alemana.—Los caballos Trakehnen.—El Kaiser y los automóviles.

El clima de Alemania ofrece condiciones poco adecuadas para el fomento de la raza caballar. Esto no obstante, en la Escuela de Caballería de Hannover, en las caballerizas imperiales y en los regimientos de dragones y de hulanos, se ven excelentes ejemplares que causan verdadera admiración. Por regla general, el caballo del Este de Prusia tiene un corte irreprochable: es regular, de potente grupa, fuertes y proporcionadas articulaciones, cabeza expresiva, ligera y distinguida, cola poblada y buen aplomo. Sus líneas son largas y los ángulos articulares están bien abiertos. Este conjunto de cualidades permite la comparación con los caballos de pura sangre, pareciendo casi idénticos al tipo modelo, apesar de ser algo gruesos, y ordinarios. Conducidos á la mano, trotan largo y hácia adelante muy calmados; rozando el terreno con perfecta seguridad, sin tropezar ni producirse rozaduras. Cuando se les montan resultan aun más frios y encalmados; galopan sin viveza ni alegría. Pero los reglamentos de la equitación alemana prescriben para las maniobras mayor celeridad que la acostumbrada en los países meridionales de Europa.

La falta de energía de los caballos alemanes resulta agravada por los caprichos germánicos. En este país se confunde el potro «refrenado» con corcel «parado». Generalmente al practicar las faenas ordinarias se llevan los caballos á la mano, con brida corta, abusando de las detenciones, y obligándole á re-ular con mucha frecuencia. Por otra parte, el linfatisimo de estas gentes, conduce á suponer que los más voluminosos caballos son los más útiles para soportar mayores cargas. Así se explica que los fomentadores de la cría caballar en Trakehnen solo procuren la multiplicación de una raza mixta, cuyos ejemplares alargados y gruesos ganan tanto en volumen como pierden en nobleza, calidad y densidad de los huesos.

Pero si al contemplar una gran masa de caballos militares alemanes, hay que admirar la uniformidad de las monturas, y las marchas tendidas y al trote y al galope, Alemania no es una nación de ginetes, aunque algunos alemanes conocen y aprecian los buenos caballos. Entre estos inteligentes mercede especial mención el de la yeguada de Calla, que ha realizado importantes estudios sobre la cria caballar en Francia ó Inglaterra y otras naciones de Europa, declarándose partidario de frecuentes cruzamientos en la raza anglo-arábiga.

Los alemanes no saben producir buenos caballos, pero desean poseerlos. Con unidad de dirección, perseverancia y disciplina social, sacrificando los intereses personales y regionales al interés nacional, están á punto de conseguir lo que desean. En esto consiste toda la virtualidad del secreto. Cuando los fomentadores de



Delix Pons elevaron una exposición al Reichstag, en 1904, pidiendo que se aumentara el precio de las remonatas, se les contestó que los caballos no deben costar más caros que lo que valen. Si en Alemania no se producen buenos caballos y á módico precio, el ejército se proveerá de ellos donde los encuentre.

En las Caballerizas del Kaiser los mejores ejemplares son húngaros: Guillermo II va abandonando sus aficiones hípicas, atraído por la novedad de los automoviles y los yats, en que realiza frecuentes viajes.

ARBEL.

Berlín 29 de Julio 1907.

## Para la Tómbola

«El Regulador» una preciosa muñeca de biscuit.

Capellán don Antonio López Vergel, dos vaquitas suizas de porcelana.

## Sin telegramas

Desde anteanoche se halla el telégrafo acaparado por el servicio oficial de Ceuta, cuya escala hace Melilla.

Telegramas particulares solo se han cursado los urgentes.

En espera de recibir durante la madrugada parte de nuestro servicio, hemos demorado el cierre de este número, velando toda la noche.

A las diez recibimos los telegramas de la tarde y noche del **lunes**.

Ante fuerza mayor no hay otro remedio que resignarse.

## NOTICIAS

### De toros

Van muy adelantados los trabajos de organización de la corrida de feria.

Todavía no se sabe si el diestro que estoqueará los cuatro toros de acreditada ganadería andaluza será el «Morenito de Algeciras» ó el «Vito».

### Los chicos

En algunas calles resultan verdaderamente insoportables los perpétuos alborotos que promueven los chicos.

En los barrios exteriores se dedican á tirarse piedras, con peligro de los transeuntes. Dígalo el Inspector de Policía y un agente á quienes ayer tarde bañaron en barro unos muchachos que se entretenían en arrojar piedras sobre un montón de lodo.

¿No podrían evitarse esas travesuras que tanto molestan al vecindario?

### Sesión

A las once celebra sesión la Junta de Festejos con el fin de ultimar varios asuntos.

### Para helados el Diván España.

### Elogios

El diario republicano de Barcelona *La Publicidad*, hablando de la cuestión de Marruecos, hace un cumplido elogio del General Marina y de su gestión en esta plaza, dedicándole párrafos en extremo lisonjeros, que no reproducimos por no herir la modestia del General Gobernador.

## VINO RIOJA

MARCA: R. López de Heredia

— DE HARO —

Botella de 3/4 litros, pesetas 1.50.

Agentes y Depósito: Hdefonso Cabo é Hijo.

JARDINES, 5.

# Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

Madrid 12.

## Noticias varias

### Firma de Guerra

En el sud-expreso ha llegado á San Sebastián el ministro de la Guerra.

Su viaje no tiene otro objeto que poner á la firma de Don Alfonso algunos decretos de su departamento, que no serán conocidos hasta que los firme el Rey.

### Detenciones

La policía de Barcelona ha detenido en el Paralelo al conocido libertario Seguí, que en el mitin celebrado ayer para protestar del establecimiento de la policía particular hizo un disparo de revólver, injuriando además en su discurso á las autoridades.

### Combinación

Muy en breve se firmará una extensa combinación de magistrados.

## Los sucesos de Marruecos

### Conferencia

Esta tarde los Sres. Lacierva y San Pedro han conferenciado extensamente por teléfono con su compañero Allende Salazar.

### Sin condiciones

El ministro de Marina dice que el «Numancia» no reúne condiciones para el transporte de tropas y por tal motivo conduce el trasatlántico «Ciudad de Cádiz» las que se destinan á Casablanca.

### No hay nota

El ministro de Estado niega que Francia y España hayan dirigido nueva nota á las potencias sobre el conflicto marroquí.

### Maura

El Presidente del Consejo de Ministros ha dicho que mientras permanezca en París no se ocupará de la cuestión de Marruecos y si solo atenderá á la enfermedad de su esposa, único motivo de su viaje á la capital de la vecina República.

### Las demandas de los oficiales

El general Primo de Rivera ha dicho que le complacen mucho las peticiones de los jefes y oficiales de que se les destine á Marruecos, pero que no es posible complacerlos, pues todos desean ocupar esos puestos de honor; por lo que está decidido á que vayan los de los cuerpos que se designen.

### Pesimismo.—Ordenes

Las últimas noticias recibidas en Tánger de Mazagán son muy pesimistas.

La excitación de los indigenas va en aumento y se temen graves desórdenes.

El Gobernador no obstante dice que responde del orden y de la seguridad de los europeos.

A las inmediaciones de la ciudad han llegado muchos kabilenos en son de guerra.

Asegúrase que el almirante Philibert ha dado orden al crucero «Du-Chayla» de que proceda al bombardeo de Mazagán y al desembarco de fuerzas para proteger á la colonia europea.

Parece que el Bajá no se opondrá al desembarco.

### Habla Bu-Amama.—La situación

El célebre morabito Bu-Amama ha manifestado que reprueba los atentados cometidos por los moros en Casablanca.

Bu-Amama añadió que nunca ha sido partidario de excesos de esa clase y que si hubiera estado en su mano habría evitado la matanza de los españoles en Saida el año 1880.

Los telegramas de Tánger y de Casablanca dicen que en ambas plazas reina tranquilidad.

En cambio de otros puntos del litoral se dice que la situación no ha mejorado nada, temiéndose agresiones de los indigenas.

## Bazar de La Unión

Edificio del Economato Militar piso alto y la «Estrella Oriental» San Miguel, 26.

### David J. Melul

Completo y variado surtido en tejidos de todas clases, perfumería, quincalla, loza y cristal, batería de cocina, muebles de Viena y del país.

Juguetes y caprichos para regalos, encajes bordados, cintas, agromanes y plicé volante de seda.

Gran surtido en lanas inglesas para trajes de caballero y alpacas para vestidos de señora, última novedad.

Pañuelos, corbatas, puños y cuellos, camisetas, medias y calcetines, abanicos y sombrillas gorras y sombreros é infinidad de artículos difíciles de enumerar.

Todo á precios sin competencia.

## Almacenes de maderas

DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

### DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

AGOSTO

14

MIÉRCOLES

## SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy

San Eusebio, presbítero.

Santos de mañana

La Asunción de Nuestra Señora.

### CALENDARIOS

4 del Reyeb Atánia el ual de la Hégira 1325.

4 del Elul del año hebraico 5667.

## BOLETIN METEOROLÓGICO

Día 13 Agosto

Altura media barométrica del día reducida al nivel del mar. 765.5

Temperatura máxima al sol. 42.5

Id. mínima » . . . 18.0

Id. media » . . . 30.2

Dirección del viento, N. N. E.

Estado del mar, RIZADA.

Cielo, NUBOSO.

### Registro Civil

13 Agosto

Nacimientos, 1.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 0.

### Matadero

Reses sacrificadas en el día de ayer: Bueyes, 11.—Terneras, 2.—Cerdos, 0.—Corderos, 0

## PARA LA TÓMBOLA

### (EL REGULADOR)

Para este fin benéfico tiene expuesto en su escaparate una gran exposición de los objetos caprichosos que ha recibido últimamente para regalos, participándole al mismo tiempo á su numerosa y distinguida clientela que esta casa recibe todos los regalos para exhibirlos en dicha exposición.

— EL REGULADOR —

Carmen, 2.

## Café-Restaurant

### ESPAÑA

Almuerzos y comidas, desde 1.50 en adelante.

Servicio á la carta. Comedores elegantes, con espléndidas vistas al mar. Servicio esmeradísimo.

Se sirve tambien á domicilio Cervezas, Vinos y Licores de las mejores marcas

Todos los días se sirven los exquisitos y acreditados helados confeccionados por el popular Maestro Alcaraz.

HELADOS VARIADOS TODOS LOS DIAS

### Café-Restaurant España

## Análisis químicos

DE TODAS CLASES

Reconocimiento y ensayo de minerales

## Dr. Campos

Hotel COLON.—De 12 á 2

## Al público

El aperitivo más eficaz, el reconstituyente más activo, lo más sano y delicioso al paladar, es un vaso del vino añejomarca SELECTO. ¡¡Once años!!

Con el solo objeto de introducir esta marca en Melilla, vendo la botella de 3/4 de litro, puesta á domicilio, al precio de pesetas 1.25.

Depósito en la Marina, establecimiento de doña Teresa Lomeña



# CLEMENTE Y CANO

Agencia de Transportes y de Aduana

Málaga y Melilla

**Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos.**  
**Agentes de la casa HIJOS DE VIUDA ORFILA Y CERT DE BARCELONA, y de DON ANTONIO PEREZ, DE ALICANTE, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.**

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

### Avisos importantes

**REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.**—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

*Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.*

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteros,
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partido de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

### Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías **British And Foreign Marine, Lóndres.**

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

## MONTE BENÉFICO

SOCIEDAD DE PREVISIÓN É INSTITUCIÓN DE SOCORROS MUTUOS

Constituida por escritura pública otorgada ante el Notario del ilustre Colegio de la Coruña, Don Manuel Salgado García.—Satisfechos los derechos á la Hacienda é inscrita en el Registro Mercantil.—Constituido el depósito de garantía que previene el art. 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

**Dirección general: San Andrés, 160-Coruña**

Objetivo de las operaciones á que la Compañía se dedica:

Dotación para casamiento de doncellas.—Redención por una cuota mínima é invariable del servicio militar.—Constitución por modestos desembolsos de un capital en 12 años.—Fuertes indemnizaciones á las familias de los socios fallecidos.

Representante General en Melilla y Menores de Africa: JOSE ARZA CASTRO

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

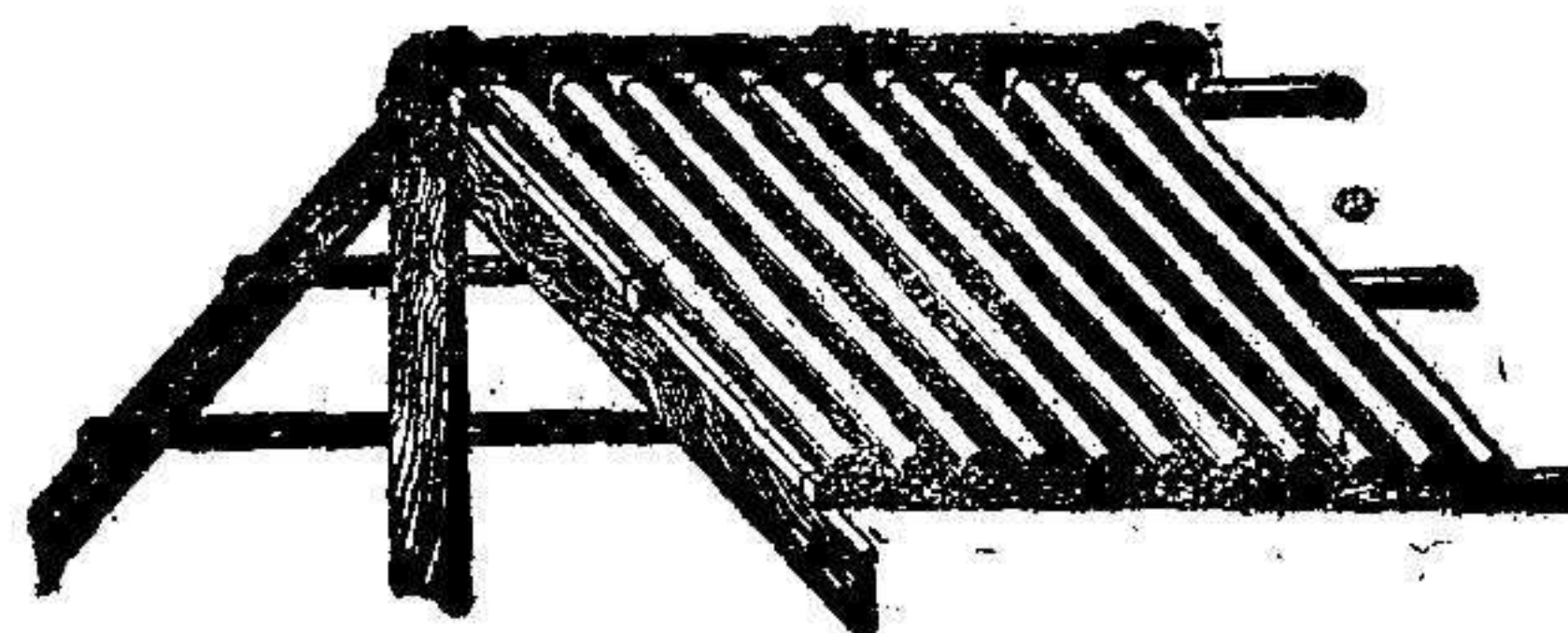
**Ramirez y Fernandez**

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

## TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES

CON PATENTE DE INVENCION

### DE VIDAL Y COMPAÑIA



Despacho: Lladó, 1.—Barcelona

Es el mejor y más económico de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Precios. { Tejas de clase A., 3,00 pesetas metro cuadrado  
 B., 2'00  
 C., 1'50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 ó 0'50 pesetas el metro cuadrado lo, según se pinten por una ó por las dos caras.

Cada dos tejas cubren un metro cuadrado.

PÍDANSE CATALOGOS

### Economato militar

Últimos géneros llegados

Galletas Jam Fingery Nelson.	Kg.	1'00
Id. Fancy y Café.		1'50
Dulce de fresa, melocotón, ciruela y albaricoque, en botes de una libra	Bote	0'90
Id. id. id. en latas de una libra	Lata	0'70
Miel pura en botes de una libra	Bote	1'00
Langostinos.	Lata	0'90
Langosta, en latas de una libra		1'80
Id. en id. de media libra		1'25
Salmón		0'75
Jamón cocido en latas de un kilo	Kg.	3'75
Id. asturiano añejo, por piezas		4'25
Id. Trevélez, id. por id.		4'50
Id. id. sin tocino, por id.		4'75
Sobresada de Mallorca.		5'25
Tocino.		1'70
Costillas saladas.		1'25
Queso manchego.		3'00
Id. de nata		2'50
Manteca pura de cerdo.		1'75
Sidra Champagne	Botella	1'50
Ginebra aromática.		1'35
Sandwichs.	Lata	0'45
Papel de fumar Blanco y Negro, en cajas de 100 librillos.	Caja	3'50
Trigo.	Kg.	0'25

### La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas  
 SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

Tambien se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

### ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumeria, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Polgono)

### Fonda La Africana

DE

**EMILIO SEGOVIA**

Jardines 7, Mantelcete

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.

Mesa redonda.—Servicio á domicilio.—trato esmeradísimo.

La sucursal de esta casa es

**MIRAMAR**

### Hotel La antigua Austriaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelcete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

### La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

### Mil pesetas al que presente

sulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia

### Imprenta de El Telegrama del Rif

Fés de vida, 2 por 5 céntimos.

Listas de embarque, id. id. id.

Papeles y sobres de todas clases.

Membretes, circulares, facturas y prospectos.